

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 57 (1970)  
**Heft:** 12: Einfamilienhäuser - Reihenhäuser

**Artikel:** Villa Pointe à la Bise, Vézenaz, GE : Architekten Frei, C.& J. Hunziker  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-82291>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Villa Pointe à la Bise, Vésenaz GE

Architekten: Frei, C. & J. Hunziker  
BSA, Genève  
Mitarbeiter: U. Brunoni, E. Mohr  
Ingenieure: Perreten & Milleret  
1969/70  
Photos: Jean Mohr, Genève

1-3  
Das Wohnhaus einer 3-Genera-  
tionen-Familie am Genfersee be-  
steht aus fünf standardisierten  
Pavillons

1-3  
*La maison d'habitation d'une fa-  
mille de trois générations se com-  
pose de cinq pavillons standardisés,  
implantés près du lac Léman*

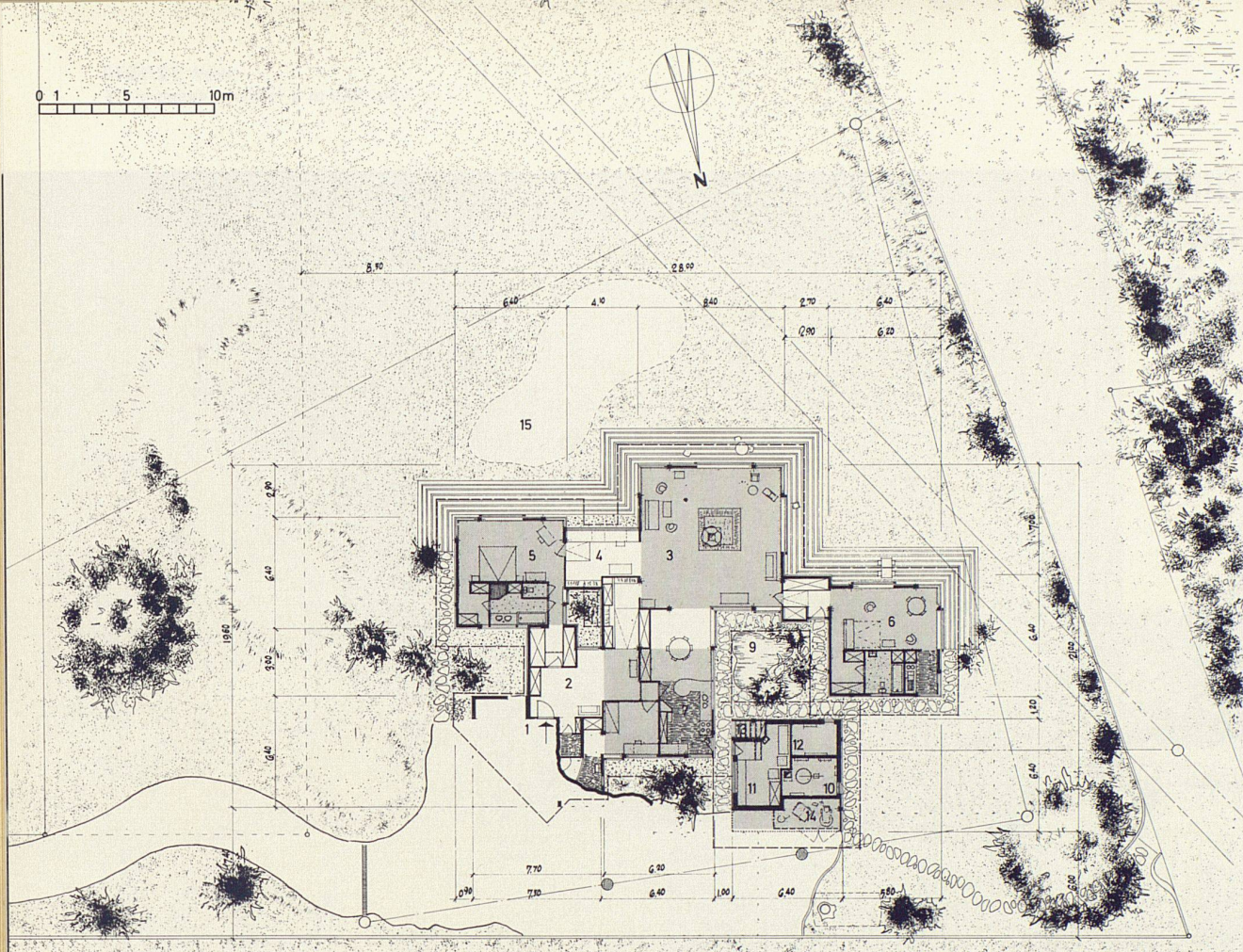
1-3  
The home of a family embracing  
three generations, situated on Lake  
Geneva, is made up of five stand-  
ardized pavilions



2



3



- 1 Eingang
- 2 Halle
- 3 Wohnraum
- 4 Bibliothek
- 5 Eltern
- 6 Großeltern
- 7 Küche
- 8 Dienstmädchen
- 9 Patio
- 10 Heizung
- 11 Waschküche
- 12 Keller
- 13 Treppe zum Dachboden
- 14 Abstellraum
- 15 Zukünftiges Schwimmbecken

- 1 Entrée
- 2 Hall
- 3 Séjour
- 4 Bibliothèque
- 5 Logement parents
- 6 Logement grands-parents
- 7 Cuisine
- 8 Personnel
- 9 Patio
- 10 Chauffage
- 11 Buanderie
- 12 Cave
- 13 Escalier pour grenier
- 14 Réduit
- 15 Piscine future

- 1 Entrance
- 2 Hall
- 3 Living-room
- 4 Library
- 5 Parents
- 6 Grandparents
- 7 Kitchen
- 8 Maid
- 9 Patio
- 10 Heating plant
- 11 Laundry
- 12 Cellar
- 13 Stairs to attic
- 14 Storage space
- 15 Future swimming-pool

4

4 Grundriß  
5

Inneres des Wohnpavillons  
6 Abschlußmauer beim Eingang  
7, 8

Das Pavillonhaus eröffnet Möglichkeiten für die künftige Verwendung von Fertighäusern

4 Plan  
5

Intérieur du pavillon d'habitation  
6 Mur de clôture à l'entrée  
7, 8

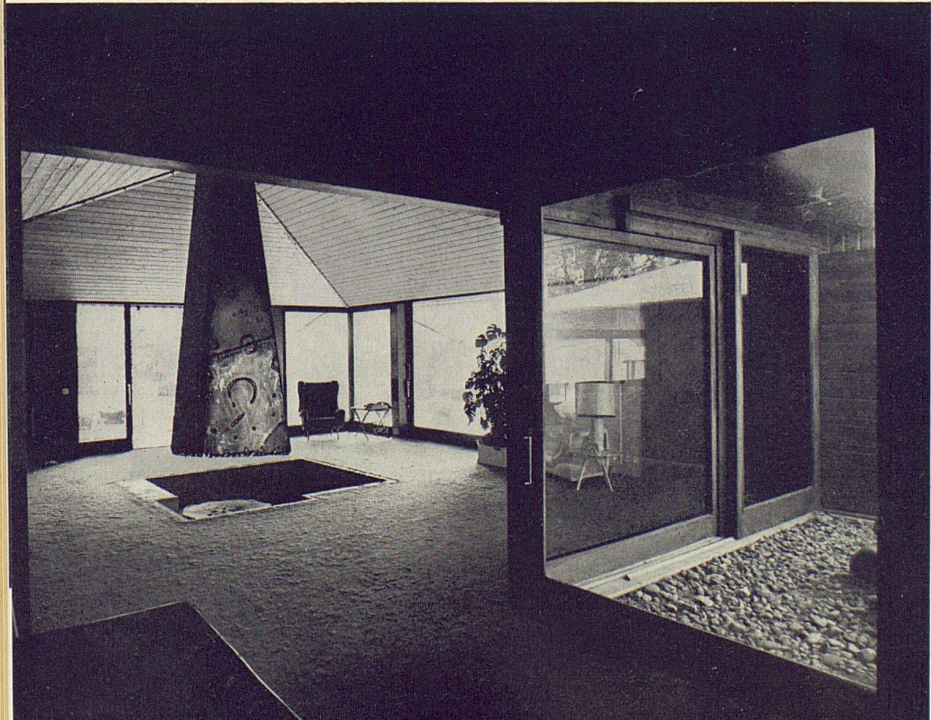
La maison «assemblée» ouvre d'intéressantes possibilités pour l'emploi futur d'unités pré-fabriquées

4 Plan  
5

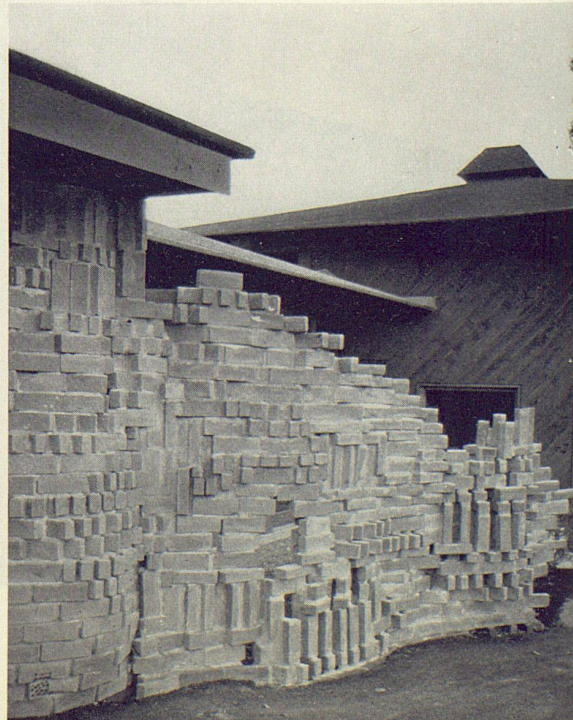
Interior of the living pavilion  
6 Enclosing wall at entrance  
7, 8

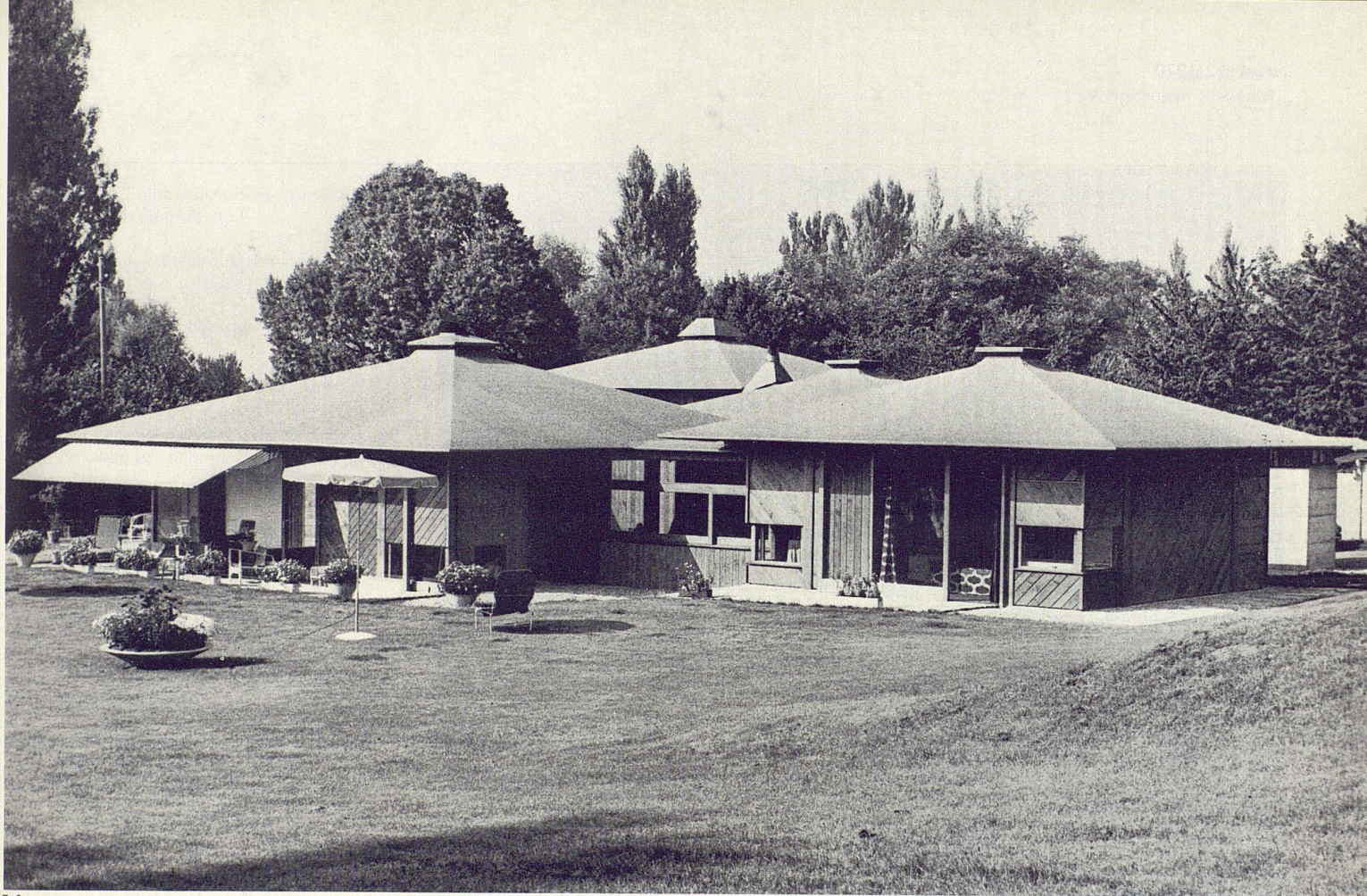
The pavilion house opens up possibilities for the future use of prefab houses

5



6





7, 8

